



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/1009
24 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ОЧЕРЕДНОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РЕЗЕРВНЫХ СОГЛАШЕНИЯХ, КАСАЮЩИХСЯ ОПЕРАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение просьбы Совета Безопасности о том, чтобы ему не реже одного раза в год представлялся доклад о прогрессе, достигнутом в области заключения резервных соглашений с государствами-членами в отношении их возможного вклада в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (S/PRST/1994/22). В нем охватываются события, происшедшие со времени представления моего предыдущего доклада по этому вопросу от 24 декабря 1996 года (S/1996/1067).

II. КОНЦЕПЦИЯ

2. Концепция резервных соглашений, касающихся операций по поддержанию мира, остается той же, что подробно описана в моих предыдущих докладах. Цель резервных соглашений заключается в наличии точного представления о находящихся в согласованной степени готовности контингентах и других ресурсах, которые то или иное государство-член может предоставить в том случае, если оно согласится внести вклад в ту или иную операцию по поддержанию мира. Такие ресурсы могут включать воинские подразделения, отдельных представителей гражданского и военного персонала (например, гражданских полицейских, военных наблюдателей), специализированные услуги, имущество и другие ресурсы. Ключевым элементом системы резервных соглашений является двусторонний обмен подробной информацией для облегчения как участвующим государствам-членам, так и Организации Объединенных Наций планирования и подготовки. Информация, представленная Секретариату, хранится в базе данных, и ею пользуется только персонал в пределах Центральных учреждений.

III. НЫНЕШНИЙ СТАТУС

3. Как уже сообщалось, по состоянию на 30 ноября 1996 года 62 государства-члена указали, что готовы предоставить резервные ресурсы общей численностью около 80 000 человек, которые могли бы быть в принципе задействованы. По состоянию на 1 декабря 1997 года подобные обязательства взяло на себя 67 государств-членов, в результате чего эта цифра возросла до порядка 88 000 человек.
4. Участвующими государствами-членами являются: Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Греция*, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кения, Китай*, Кыргызстан, Литва*, Малайзия, Мьянма, Непал, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Сингапур*, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тунис*, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Чад, Чешская Республика, Швеция, Шри-Ланка и Эстония. Из этих 67 государств-членов 50 представили информацию о том, какие конкретно ресурсы они готовы предложить. Наконец, мне весьма приятно сообщить, что 13 государств-членов (более чем вдвое больше, чем на момент представления моего предыдущего доклада) официально оформили свой вклад в систему резервных соглашений, подписав Меморандум о взаимопонимании: Австрия, Аргентина, Бангладеш, Боливия, Гана, Дания, Иордания, Италия, Малайзия, Непал, Сингапур, Украина и Уругвай.
5. Ресурсы, о которых идет речь, отражены в приложении I к настоящему докладу. На упомянутых 88 000 человек приходится различные по своему численному составу элементы - от пехотных батальонов до отдельных военных наблюдателей - и весь круг компонентов, предусматриваемых для операций по поддержанию мира. Основную часть ресурсов составляет пехота; по-прежнему сохраняется необходимость в дополнительных ресурсах для обеспечения такого количества пехоты необходимой материально-технической поддержкой, особенно в таких областях, как стратегические морские/воздушные перевозки, связь, комплексное тыловое обеспечение, транспорт, медико-санитарное обслуживание, инженерное обеспечение, разминирование и транспортная авиация общего назначения. В этой связи Секретариат побуждал государства-члены, располагающие такими ресурсами, "умножающими" возможности сил, участвующих в операциях по поддержанию мира, включать их в обещаемые ими ресурсы, с тем чтобы соотношение между оперативными подразделениями и вспомогательными было более сбалансированным. Кроме того, требуется больше гражданских полицейских, поскольку они все активнее участвуют в миссиях по поддержанию мира. В этой связи Секретариат также специально работал над тем, чтобы побуждать государства-члены повышать эту долю своего вклада в функционирование системы.
6. В приложении II к настоящему докладу указывается распределение обещанных ресурсов, о которых говорилось выше, с разбивкой по соответствующим периодам реагирования. Порядка 41 процента подтвержденных резервных ресурсов имеют период

* Государство-член, ставшее участвовать в этом году.

реагирования продолжительностью до 30 дней, 19 процентов - от 30 до 60 дней, 2 процента - от 60 до 90 дней и остальные - более 90 дней.

7. Ясно, что предстоит еще многое сделать как для расширения круга участников системы резервных соглашений, так и для повышения доступности ресурсов, объявленных государствами-членами. В этой связи ежегодный брифинг для государств-членов, состоявшийся в этом году 29 мая, принес свои плоды: две страны, в том числе один из постоянных членов Совета Безопасности, выступили с декларациями о намерениях. Следует также отметить, что 13 ноября по просьбе Группы африканских государств для нее был проведен брифинг, посвященный концепции и статусу резервных соглашений.

IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПЛАНИРОВАНИЕ И ПРИНАДЛЕЖАЩЕЕ КОНТИНГЕНТАМ ИМУЩЕСТВО

8. В своей резолюции 50/222 от 11 апреля 1996 года Генеральная Ассамблея санкционировала введение новой процедуры определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество. Эта процедура требует, чтобы до того, как контингент или ресурсы реально направлялись в район действия миссии, подписывалось соглашение о взносах (именуемое теперь Меморандумом о взаимопонимании). Такое требование может задержать процесс быстрого развертывания. Поэтому, учитывая это обязательное требование к будущим операциям по поддержанию мира, государства-члены, которые уже обязались участвовать в системе резервных соглашений, пожелают, возможно, заблаговременно обменяться данными, требуемыми в приложениях А, В и С к Меморандуму о взаимопонимании относительно имущества, принадлежащего контингентам, в рамках системы резервных соглашений. На этапе окончательного оформления Меморандума о взаимопонимании, когда государство-член подтвердит в итоге свою готовность участвовать в той или иной операции, эти данные будут уточнены.

9. Для решения этой задачи Секретариат пересмотрел вопросник по вопросу о выделении ресурсов в систему резервных соглашений Организации Объединенных Наций. Новый формуляр, который именуется "листочком плановых данных", сводит воедино требуемую информацию и имеет четыре рубрики. В нем требуется указать следующую информацию: общее описание возможностей подразделений, общие данные об их передислокациях, подробные данные о материально-технической обеспеченности и автономности и список основного имущества. Предполагается, что государства-члены, выделяющие ресурсы с периодом реагирования до 60 дней, заполнят листок плановых данных полностью. Введение листка плановых данных уже привело к упрощению Меморандума о взаимопонимании относительно резервных соглашений. Детали раскрываются в едином приложении, в котором приводится резюме предоставляемых ресурсов, сопровождаемое общим их описанием и указанием соответствующих периодов реагирования. Разумеется, это, в свою очередь, облегчило процесс подписания Меморандума о взаимопонимании относительно резервных соглашений между Организацией Объединенных Наций и с соответствующими правительствами. Секретариат намеревается опять расширить свою базу данных, добавив туда эту дополнительную подробную информацию из листков плановых данных. Это ускоряет планирование и развертывание подразделений, которые должны прибывать в район действия миссии полностью экипированными и с достаточным запасом продовольствия, чтобы самостоятельно обходиться в течение 60 дней.

10. Эта информация может также содействовать в решении проблемы тех подразделений, которые не имеют надлежащего оснащения. В этой связи необходимо вновь подчеркнуть критерий партнерства, учитывая весьма ограниченные возможности Секретариата в плане технического обслуживания того имущества, которое предоставляется правительствами в распоряжение Организации Объединенных Наций, и обучения персонала Организации Объединенных Наций тому, как им пользоваться. Когда правительства участвуют в системе, частью резервного соглашения можно было бы сделать договоренности между теми из них, кто нуждается в определенном имуществе, и теми, кто готов его предоставить, охватывая этими договоренностями и включая в них такие смежные аспекты, как обучение и техническое обслуживание. Новая процедура определения размера компенсации, выплачиваемой за принадлежащее контингентам имущество, позволяет государствам-членам смело заниматься вспомогательным обеспечением контингентов из другой страны, которое подлежит возмещению Организацией Объединенных Наций согласно заранее установленным условиям и ставкам. В этой связи следует отметить, что различные инициативы в отношении Африки, одним из примером которых явилось состоявшееся 5 декабря неофициальное совещание, организованное Департаментом операций по поддержанию мира, приведет к активизации деятельности в этом регионе, и стоит надеяться, что на надлежащем этапе это станет частью системы резервных соглашений.

11. Информация, предоставленная в рамках резервных соглашений, оказалась весьма полезной при планировании деятельности и последующем развертывании операций по поддержанию мира в Гаити, Анголе, бывшей Югославии - в частности, Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) - и Гватемале.

V. ВРЕМЯ РЕАГИРОВАНИЯ

12. Поскольку время реагирования является одним из ключевых элементов быстрого развертывания, прилагаются особые усилия к тому, чтобы побудить государства-члены пересмотреть время, которое уйдет у них на то, чтобы предоставить обещанные ими ресурсы. Тех же из них, которые не сообщили времени реагирования вообще, просят его определить. Преследуемая цель - добиться, чтобы больше ресурсов стало относиться к категории тех, которые можно получить менее чем за 60 дней. Время реагирования определяется как период времени, проходящий с момента направления просьбы о выделении ресурсов до момента готовности этих ресурсов к воздушной/морской переброске в район действия миссии. Таким образом, это включает время, требуемое правительствам для того, чтобы получить внутреннюю политическую санкцию, соблюсти административные процедуры и выполнить военные приготовления.

13. Учитывая интересы сокращения времени, уходящего на то, чтобы отреагировать на кризис, большое значение уделяется созданию возглавляемой Данией группой государств, представляющих четыре континента, бригады высокой готовности многонациональных резервных сил Организации Объединенных Наций (БВГООН). Она представляет собой соединение численностью до 5000 человек, которое может приспособливаться для выполнения той или иной задачи и действовать в течение до шести месяцев. Когда в 1999 году эта бригада достигнет стадии полной готовности, она будет в состоянии развертываться менее чем за 30 дней. В состав ее координационного комитета входят представители порядка семи государств, а также

пять наблюдателей. Все силы и средства, на которые может опираться БВГООН, смогут привлекаться для нужд системы резервных соглашений.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

14. Система резервных соглашений подтвердила, что способна ускорить планирование путем заблаговременного выявления стран, которые могут предоставить воинские контингенты, и снабжения надлежащей, точной и достоверной информацией тех, кому приходится планировать развертывание контингентов и имущества. Система стала также весьма полезным средством сокращения времени, уходящего на окончательное оформление Меморандума о взаимопонимании относительно предоставления персонала, имущества и услуг для обеспечения операций по поддержанию мира, благодаря возможности заблаговременного обмена требуемой информацией посредством листка плановых данных.

15. Секретариат продолжает стремиться к заключению с государствами-членами удобных договоренностей о создании быстро развертываемого штаба миссии. Такой штаб мог бы играть важную роль в обеспечении быстрого и эффективного реагирования на начинающиеся кризисы.

16. Хотя Организация Объединенных Наций еще далека от того, чтобы располагать потенциалом быстрого реагирования, это стало скромным шагом в данном направлении. В этой связи я вновь приветствую усилия, прилагаемые государствами-членами для повышения боевой готовности войск, предназначенных для выполнения функций по поддержанию мира. БВГООН, у которой сейчас формируется подразделение планирования, является отрядным проявлением целеустремленности стран, причастных к этим усилиям.

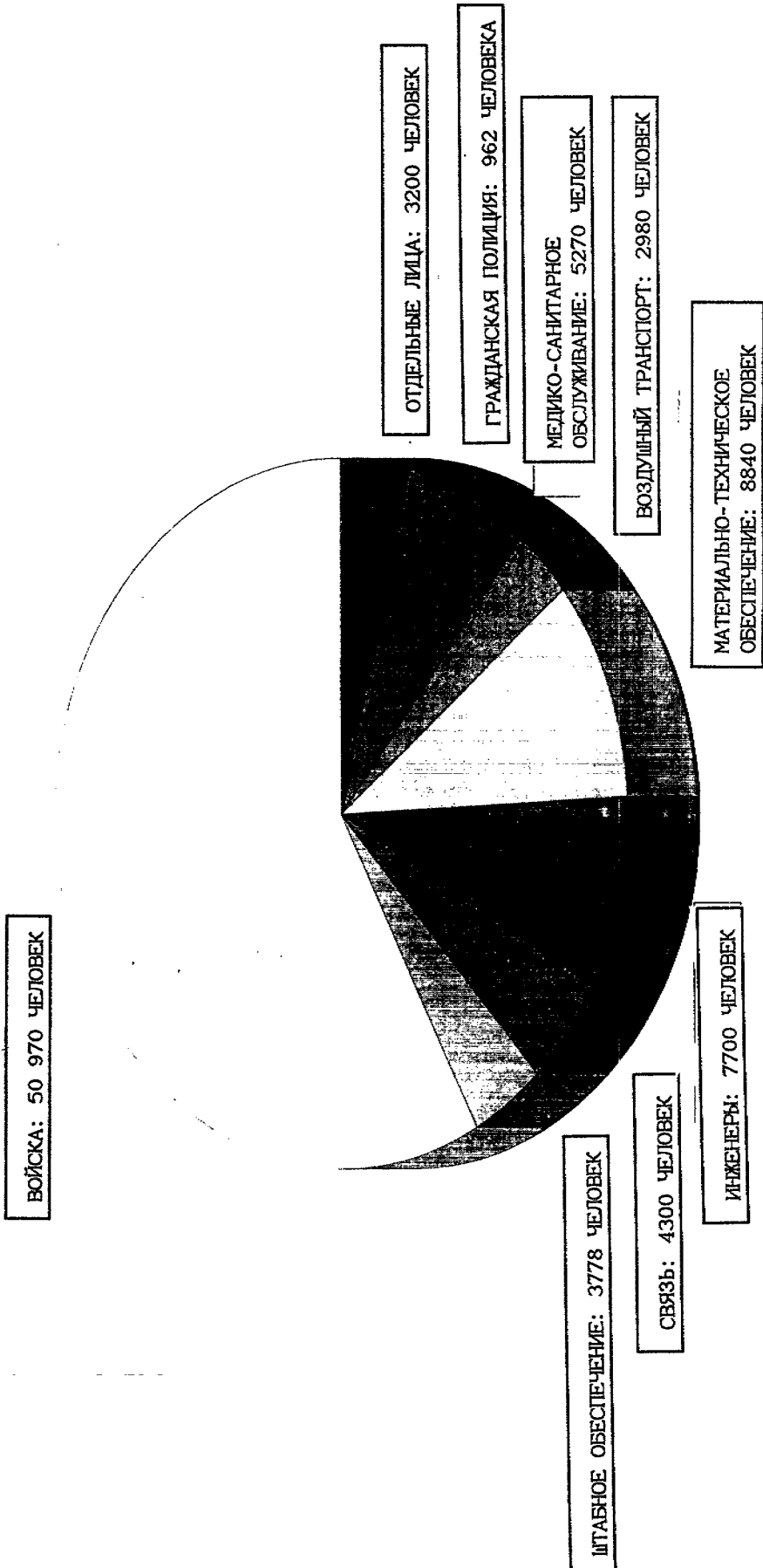
17. Секретариат будет и впредь предлагать всем государствам-членам присоединиться к системе, независимо от размера вклада, который они могут внести. Общая цель состоит в том, чтобы добиться более широкого участия в резервных соглашениях и более широкой их поддержки. Кроме того, Секретариат будет и впредь побуждать государства-члены к тому, чтобы предоставлять больше персонала гражданской полиции и вспомогательных ресурсов, главным образом в таких областях, как стратегические морские/воздушные перевозки, связь, комплексное тыловое обеспечение, транспорт, медико-санитарное обслуживание, инженерное обеспечение, разминирование и транспортная авиация общего назначения. Это должно способствовать укреплению системы, которая использовалась и будет использоваться для планирования операций по поддержанию мира и которая повысит у Секретариата способность добиваться более сбалансированного географического распределения участников будущих операций по поддержанию мира.

Приложение I

БАЗА РЕСУРСОВ РС

(с разбивкой по функциям)

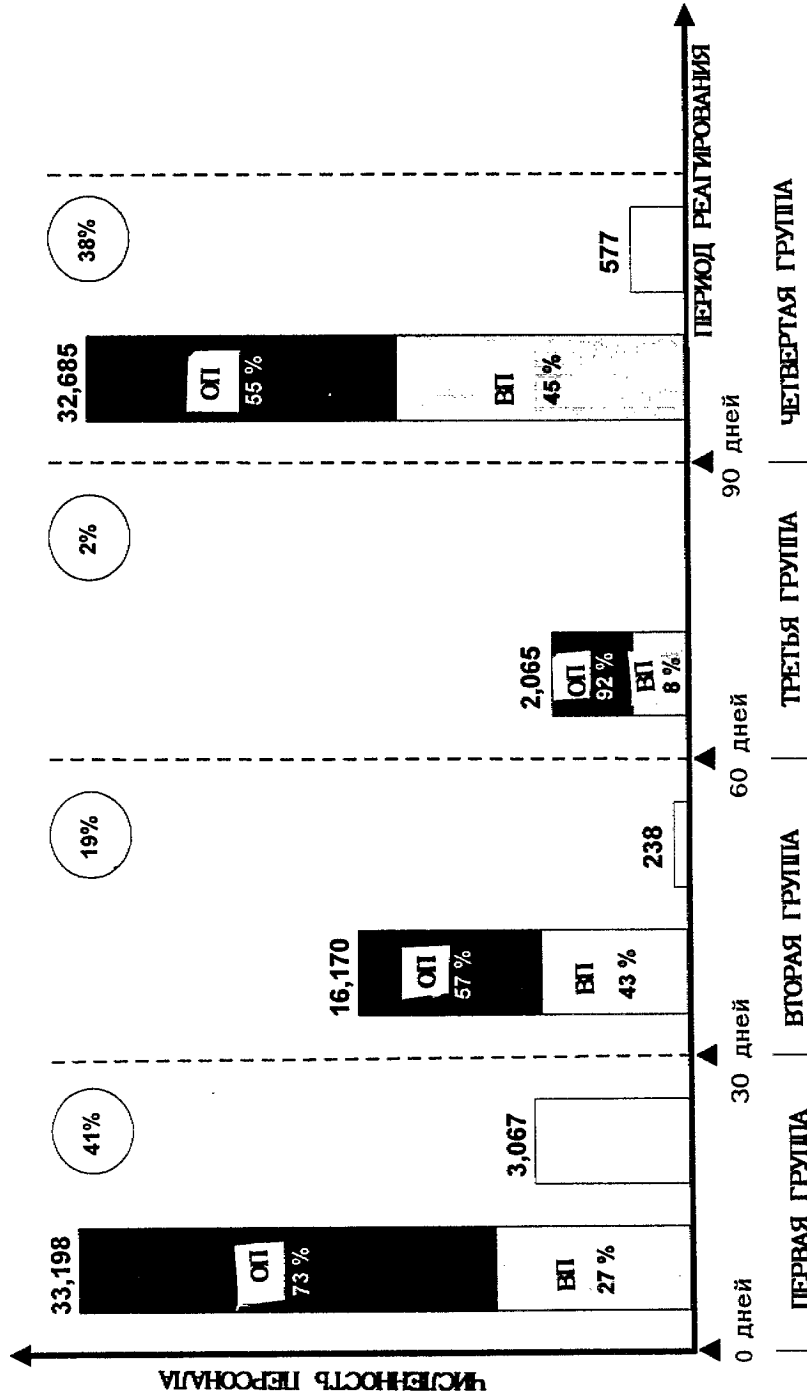
ВСЕГО: 88 000 человек



Приложение II

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РЕСУРСОВ РС ПО ГРУППАМ

(с разбивкой по периодам реагирования)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Подразделения ОП - Оперативные подразделения
- Отдельные лица ВП - Вспомогательные подразделения